



告一章

来る十二月一日より明年一月三十一日迄當館に於て昭和十五年度徵集朝事務を取扱ふべしに付關係者は左記に依り速に手續せられ度し

書式乙號  
六、聯隊區不明のときは聯隊區名は記入に及ばずな  
きも此の場合には頤書末段「聯隊區徽兵官殿」の  
次に帝國領事の奥書證印を爲すに必要なる餘白  
を存し置くべし

ERIA  
E Y CIA.  
triz:  
**EDON - 123**  
Y CUYO 0066  
7, OESTE  
**RIENTES 3175**  
C. T. 323, Oeste  
**ADAVIA 2425**  
T. 1105, Central

**大坂商船會社指定  
三等切符仲次**

所  
△△△  
東洋軒  
△△△  
ベンテンコ・デ・  
マーヨ街五三一九  
電話三一一一九

▼ 毎週月、水、金の三日  
急患はこの限にあらず  
慈善病院と連絡を取り入  
院適時

續せられ度し出張所宛名は本告示末尾  
昭和十四年十一月十四日

昭和十五年度徵兵適齡者即  
大正八年十二月二日より同  
九年十二月一日迄に出生し  
た者るにして徵集延期を願  
はんとする者は本告示附屬  
書式甲欄に依り書面正副二  
通を當館に提出すべし  
在留申告書  
既に徵集延期の許可を受け  
五、右用紙の代りに普通の「ア  
ロック」紙を用ふるも差支  
なきも此場合には延期願又  
は申告書の末段に帝國領事  
の奥書證印を爲すに必要な  
る餘白を存し置くべし  
料是一切徵收せず  
料一當省は出づる書面に付

▼ 注意 昭和年月 日本人 氏名印  
イ、三の〔現在留地〕は凡て邦字を以て記入することと  
ロ、四の〔初メテ徵集ヲ延期セラレタル年月日〕は所  
轄聯隊區より初めて徵集延期を許可せられたる  
日附の意にして當領事館に初めて徵集延期願を  
提出したる日附には非ず仍て若し右日附全然不  
明のときは記入するに及ばず但し記憶確實なら

おつま屋  
御旅館並に御下宿

豆腐・こんにゃく・赤みそ・製造販賣  
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有

二九  
ERNEST COCO  
15 de Noviembre 2355  
U.T. 23-2855  
庭ノ御水年ヶ

口セん廉賣  
日本人洗濯店並ニ御家  
販賣ヲ蒙ツテ居リマス

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>三、 徴兵適齢届</p> <p>居り引續き在留せんとする者の中内明治三十五年十二月二日以後に出生したる者は本告示附屬書式乙號に依り在留申告書正副二通を當館に提出すべし</p>   | <p>四、 用紙</p> <p>徴兵適齢届に於て前記一、二の在帝國外徵集延期願を提出する外其の主は本告示附屬書式丙號に依り右適齢者の徴兵適齢届一通を直接本籍地市町村長宛明年一月中に到達する様手主なすべし、適齢者自身が齡届を差出すべし</p>   | <p>五、 用紙</p> <p>在帝國外徵集延期願に於て印刷したる用紙を用ひんと欲する會社に在アスンシオンの公使館に在所開設の各日本大使館に右用紙を請求せられ度し、但し郵便に依</p>   |
| <p>六、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「アエノス、アイレス」帝國領事館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Castilla de Correo N.º 607<br/>Buenos Aires</p> | <p>七、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「アヌニョ」帝國公使館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Castilla de la Legación<br/>del Japón<br/>N.º 565<br/>Asunción, Paraguay</p> | <p>八、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「ヤハセラボウ」帝國公使館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Palacio Salvo 7.º Piso<br/>Montevideo, Uruguay</p> |
| <p>九、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「モンティビデオ」帝國公使館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Calle 1000<br/>Montevideo, Uruguay</p>            | <p>十、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「リマ」帝國公使館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Avda. 28 de Julio 100<br/>Lima, Perú</p>                                       | <p>十一、 簡便宛名</p> <p>簡便宛名はの通り(郵便は成るべく書留とすること)</p> <p>在「ラパス」帝國公使館</p> <p>Consulado del Japón<br/>Avda. 25 de Mayo 100<br/>La Paz, Bolivia</p>         |

新刊 !!

無痛抜歯 二ペソ セメント充填 五ペソ  
金冠 拾五ペソ 金入歯 拾五ペソ 総入  
歯 六拾五ペソ  
診察時間は午前九時より午後八時まで

DR. E. BULJEVICH  
U. T. 23 (B. O.) 0279

BERNARDO DE IRIGOYEN 1404

レコンキスタ街五八五番  
(第一階 デバルトA)  
電話 三一六九〇六

日高喜作  
出し及舞當の御用命に應ます

五七 Y BAZAR  
Casa fundada en el año 1923  
**PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA**  
Ultimas Novedades Para la Moda  
Creaciones en Artículos Japoneses  
**SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS**  
**CARLOS PELLEGRINI 1045**  
U. T. 32 (Dársena) 0855  
小賣店、同向  
婦人用品、  
雜貨、最新  
御家屋用具  
限一刺引  
保險事務  
一切  
八認代理人  
林甚次  
◎便箋、封筒、名刺、其  
多少不拘御用命願上  
西和文活版印刷  
優良品廉  
サ

貿物行切にす  
力工摩薩有水武久松純竹ノ内武加藤吉  
電話二二三一〇五二  
ヘオラル・オルノス街五  
チヤゴ デ エステロ街九七五  
電話二三一七八六四  
一ツボン堂

尾崎幸千代  
ベル一街一七九五  
電話二三一五七三五  


在帝國外徵集延期願  
一、本人氏名 大正何年何月何日生  
二、本籍地 何府 何縣 何市 何區 何町何村字何番地  
三、在留地 「アルゼン」國何州 何市 何町 何鐵道線何村  
四、帝國内出發年月日 何年 何月 何日 何港出發  
右ノ通リ帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ  
依リ徵集延期相成度候也  
昭和 年 月 日 本 人 氏 名 附  
何 謄 隊 區 徵 官 謄  
注意 イ、三の「在留地」は凡て邦字を以て記入すること  
ロ、捺印に際し印なきときは右手拇指印を押すべし

戸主 氏名  
昭和 年月日  
何市、區、町、村長  
殿  
U. T. (41) 2694  
PUEYREDON 1772  
ALEMANA  
NUEVA COCHERIA  
葬儀 一切の御下命は  
ドイツ人葬儀社  
自動車及び馬車、晝夜開店

武藤貞一著 二・八〇  
（附煙草と兵隊）  
**廣東進軍抄**  
**日ソ戦に備ふる書**

時計販賣  
並びに修繕  
○装身具各種取扱へて居り  
○電話で御一報次第參上致  
しまガ  
東京堂時計店  
ベルナルドデ・  
イリゴー・エン街四七〇  
電話 三八一五六一七  
“kerogas”  
Ing. F. STUCKLER  
インヘニエロ アレマン  
PACHECO 3260 U. T. 51 - 3252

最新型グマドーレス及び  
タンケス、ア、ブレンオン  
製作販賣

A black and white photograph of a newspaper advertisement. The top half contains text in Spanish: 'CAFE JAPONES' in large letters, 'K. UCHINO' below it, 'LAS HERAS 667' to the left, and 'TUCUMAN' to the right. Below this is a decorative horizontal line. The bottom half shows a black and white photograph of a building facade with a sign that reads 'CAFE JAPONES'. To the right of the photo are two vertical columns of Japanese characters: 'ツ' and 'ク'.



